

Informaciones sobre la Colonia San Carlos próxima a Santa Fe

(Extraídas del informe sobre el campo desde el 1ro de agosto de 1859 al 31 de julio de 1860)

A pesar de una sequía (sin precedentes desde 1834) las 26 primeras familias habían **cosechado en Junio de 1860** sobre 239 jornales¹ (o colocaciones) suizas, 918 fanegas². **Maíz** (1 fan = 1 ½ "maltres" (unidad de medida) suizas // 137 litros de Francia) que valen en la época de cosecha \$2755 (\$1 = 5 Francos)

83 jor.	no produjeron nada		
28 ¾ jor.	96 ¾ fan.	<u>Batatas</u>	\$387
22 jor.	35 ¾ fan.	<u>Maní</u> o cacahuets	\$211
23 ½ jor.	77 ½ arrobas	<u>Habas</u> (1 arroba = 25 libras)	\$ 77
14 ¾ jor.	papas no produjeron nada		\$ ----
411 jornales			\$3430

En la granja modelo se cosecharon

<u>48 jornales, 250 fan.</u>	<u>Maíz</u> (había rendido 125 por 1)	\$750
4 " 57 ½ "	Batatas (el jornal había reportado F. 287 ½)	\$230
1 ½ " ½ "	Maní o cacahuets	\$ 3
6 " 41 arrobas	Habas	\$ 41
<u>63 ½ 4 "</u>	papas no produjeron nada	<u>\$ ---- 1024</u>

Sobre 474 ½ jornales por un valor aproximado de \$ 4454

Los rendimientos más considerables en los diferentes productos han sido obtenidos por las siguientes familias:

- 1) por Gotschy de Münchenstein (Basilea campiña) 120 fan. de maíz (el valor total de sus cosechas era aproximadamente F. 1900)
- 2) por Houriet de Saint-Imier (Berna) 18 fan. de batatas (rindiendo aproximadamente F. 190 por jornal)
- 3) por Dayer de Hérémece (Valais) 5 fan. de maní (rindiendo aproximadamente F. 300 por jornal)
- 4) por Taverna de Vigone (Piamonte) 21 ½ arrobas de habas (rindiendo aproximadamente F. 107 por jornal)

¹ Antigua unidad de superficie correspondiente, en principio, a la extensión que una persona o un equipo puede trabajar durante el día, más o menos equivalente de arpende y de acre, variable según las regiones, alrededor de un tercio a la mitad de una hectárea.

² Antigua medida española de capacidad para las sustancias secas, equivalente aproximadamente a 60 litros.

Estado de las **plantaciones al 31 de julio de 1860** en:

		Trigo	Cebada	Batatas	Alfalfa	Terreno roturado	Total
56 familias habían cultivado	Jornales	926	33 ½	1	7	329	1296 ½
En la granja modelo	“	30	4	---	2 ½	44 ½	81

	Jornales	956	37 ½	1	9 ½	373 ½	1377 ½ jor.

Agregando el terreno sobre el que hubo cosecha en junio de 1860 sea 474 ½ jor.
 Las plantaciones del primer año ascienden a 1852 jor.

Sin contar los jardines de legumbres, de naranjos, de viñas, que una gran parte de las familias habían comenzado a plantar.

24 familias llegadas hace aproximadamente 1 año habían cultivado 1121 jornales sea en promedio 46 ¾ jornales cada familia

7 familias llegadas hace aproximadamente 9 meses habían cultivado 176 jornales sea en promedio 25 jornales cada familia

22 familias llegadas hace aproximadamente 6 meses habían cultivado 386 ½ jornales sea en promedio 17 ½ jornales cada familia

3 familias llegadas hace aproximadamente 3 meses habían cultivado 24 jornales sea en promedio 8 jornales cada familia

15 familias recientemente llegadas no habían cultivado nada todavía.

71 familias

1707 ½ jornal de los cuales

{ 411 con cosechas en
 Junio 1860
 - 1296 ½ según estado
 de plantaciones fin
 de julio 1860

Familias que durante un año cultivaron la mayor cantidad de terreno:

- 1) Goestchy de Münchestein (Basilea campiña) 69 ¼ jornales
- 2) Reutemann de?? (Zurich) 64 ¾ jornales
- 3) Reale de Vigone (Piemonte) 64 jornales
- 4) Ruppert de Bichelsee (Turgovia) 57 ¾ jornales
- 5) Gschwind de Therwill (Basilea campiña) 56 ½ jornales
- 6) Madoery de Gundeldingen (Basilea ciudad) 53 ¾ jornales

La familia más débil había trabajado 29 ¾ jornales, es decir 7 jornales, más que el mínimo prescripto.

Personal de la Colonia

- 1 Director M. Vollenweider (de Zurich)
 - 1 Sub director M. Weigló (de Bavaria)
 - 1 Pastor M. Sauvain (de Moutier grandval)
 - 1 sacerdote M. Weber (francés)
 - 1 maestro de escuela M. Irsishen (de Lucerna)
 - 1 maestra de escuela Mme. Charles (de Villeret)
 - 1 médico M. Romang (de Berna)
 - 3 empleados
 - 1 carnicero
 - 1 herrero
 - 1 carretero (reparador de carros)
 - 1 carpintero para trabajos de "menuiserie"
 - 1 carpintero
 - Y otros domésticos
 - 1 ama de casa
 - 2 sirvientas
 - 28 personas
- } en la granja modelo

71 familias	{	317 adultos	}	447	
		130 niños			
		Total		475 personas	}
					268 de sexo masculino
					207 de sexo femenino

Casos de enfermedad	}	7	Personas adultas
Casos de muerte	}	3	
Nacimientos		13	
Casamiento		1	

Comité para el culto y la instrucción

M. Weiglé	Presidente	
M. Reutemann	colono	} miembros
M. Reutlinger	colono	
M. Charles	colono	
M. Insichen	adjunto	

Juez de Paz

Goetschy padre, colono

su adjunto

Ramseyer padre, colono

Sociedad de canto

M. Weiglé
presidente y director

Sociedad de carabineros

M.F. Goetschy hijo
capitán, president

Material de la granja modelo (también al servicio de las familias)

2 máquinas para sembrar	1 máquina para trasplantar los arboles
7 " cosechadoras	38 arados y cultivadores
4 " para trillar el trigo	5 carros
6 " " desgranar el maíz	1 molino etc. etc. etc.

Estado del ganado

	En las familias	En la granja modelo	Total
Bueyes	235	52	287
Vacas	180	41	221
Terneros	201	----	201
Caballos	148	60	208
Cerdos	<u>34</u>	<u>22</u>	<u>56</u>
	<u>798</u>	<u>175</u>	<u>973 animales</u>

Construcciones (Ranchos) en la granja modelo

- 1 para iglesia y escuela
- 2 habitados por los Sres. eclesiásticos, directores, etc.
- 2 habitados por los obreros y domésticos
- 2 para tiendas de alimentos y cocina
- 2 para cosechas, utensilios, etc.
- 1 para la herrería
- parques, caballerizas, etc., etc.

Alimentos distribuidos a una familia de 5 personas adultas, hasta su primera cosecha

Unidades 36 – 40	carne de buey	} por semana
" 36	harina de trigo	
" 20	maíz o Und. 16 avena	
" 5	arroz o habas	
" 2	azúcar semirrefinado y sal	} por mes
" 4	café	
" 6 - 8	grasa	

Los otros alimentos y objetos tales como: vinagre, aceite, medicamentos, jabón etc. al igual que las herramientas faltantes, los gastos de reparaciones etc. han sido adelantados a los colonos en cuenta corriente, para ser devueltos más tarde.

Los niños menores de 12 años cuentan por ½ persona.

	<u>de Maíz</u>	<u>Trigo, cebada, etc.</u>	<u>Batatas</u>	<u>Cacahuetes</u>	<u>Cañas de azúcar</u>	<u>Habas</u>	<u>Papas</u>
Época de siembra	Sept. a Enero	Mayo a Julio	Sept. a Octubre	Sept. a Octubre	Octubre	Oct. a Enero	Sept. a Oct. y Enero
Época de cosecha	Abril a Julio	Diciembre	Abril a Mayo	Abril a Junio	Marzo a Abril	Abril a Junio	Diciembre, Abril y Mayo

(La tierra alcanza su gran productividad normal a partir del 2do o 3er año de cultivo)

Sociedad suiza de colonización, Santa Fe en Basilea